

**Ergebnisse der 4. Europameisterschaften für Transplantierte und Dialysepatienten vom 14. bis 20. August in Pécs, Ungarn**

**MINI MARATHON**

<b>Women Open Age Category</b>				
I.	HUN	Jung Andrásné	14:06,3	TR
II.	AUS	Hönisch Renata	19:02,3	TR
III.	SLO	Avsenik Marina	20:23,9	TR
IV.	GER	Bremer, Kathrin	21:34,1	DY
V.	GER	Kumpe, Annemarie	27:42,9	TR

**BOWLING RESULTS**

<b>Men doubles</b>			
1	HUN	ELEK, PÉTER	623
	HUN	LÁZÁR, ANDRÁS	
2	GRE	PAPANIKOLAU, YIANIS	539
	GRE	PAPAPETROU, IOANNIS	
3	HUN	MIHALCSIK, ISTVÁN	538
	HUN	SÜLE, ISTVÁN	
4	GRE	MANIKAS, IOANNIS	523
	GRE	MOKKAS, KOSTAS	
5	ITA	THURNER, GEORG	519
	ITA	PISETTA, RINO	
6	FRA	LUONGO, MICHEL	517
	FRA	DUBOIS, SERGE	
7	GER	SCHULZE- BÖING, ALFONS	509
	GER	SEXAUER, WILFRIED	
8	HUN	KONCZ, ANTAL	509
	HUN	BALÁZS, CSABA	

**BOWLING RESULTS**

<b>Men singles</b>			
	<b>Veteran</b>		<b>Total</b>
1	SLO	OHNJEC, MIRAN	479
2	HUN	KONCZ, ANTAL	477
3	HUN	ELEK, PÉTER	472
4	FRA	LUONGO, MICHEL	441
5	GER	SEXAUER, WILFRIED	427
6	IRL	CAMPBELL, GARRETT	416
7	ITA	PRENNER, MICHAEL	396
8	IRL	LYDON, MICHAEL	377

9	IRL	DWYER, MICHAEL	342
10	FIN	KUOTOLA, MAURI	337
11	SLO	CADEZ, ANDREJ	324

<b>TABLE TENNIS</b>			
<b>Table-tennis Men Singles (TR) - Senior</b>			
I.	GER	Winkel Carsten	
II.	HUN	Ferenc Károly	
III.	HUN	CsutiJános	
	HUN	Veres Csaba	
<b>Table-tennis Men Singles (TR) - Super Senior</b>			
	GRE	Xenos Christos	
I.	POL	Chojnacki Piotr	
II.	HUN	SzendiJános	
III.	GER	Reul Wolfgang	
<b>Table-tennis Men Singles (TR) - Veteran</b>			
I.	HUN	Póra Sándor	
II.	GER	Bohl Martin	
III.	HUN	Kovács Ottó	
	GER	Schulze-Böing Alfons	
<b>Table-tennis Men Singles (TR) - Super Veteran</b>			
I.	GER	Olschewski Friedhelm	
II.	POL	Glura Ryszard	
III.	HUN	Székely György	
	HUN	Bősz Ádám	
<b>Table-tennis Men Singles (DY) - Super Senior</b>			
I.	GER	Kraetsch Peter	
II.	HUN	Novák Gyula	
III.	HUN	Ruppert László	
	GRE	Anachurlis Athanasios	
<b>Table-tennis Women Singles (DY) - Senior</b>			
I.	GER	Bremer Kathrin	
II.	HUN	Sebján Edit	
III.	GRE	Faltouridou Eleni	
<b>Table-tennis Men Double (TR)</b>			
I.	POL	Chojnacki Piotr - Glura Ryszard	
II.	GER	Winkel Carsten - Bohl Martin	
III.	GER	Olschewski Friedhelm - Schulze-Böing Alfons	
	HUN	Nagy István - Szendi János	
<b>Table-tennis Mixed Doubles</b>			
I.	HUN	Horváth Alíz - Ferenc Károly	
II.	HUN	Farkas Piroska - Szendi János	
III.	HUN	Molnár Ágnes - Nagy István	
	GER	Bremer Kathrin - Ludwig Wolfgang	

## SWIMMING

		<b>50m breaststroke</b>	
		<b>TR male super veteran</b>	
1	GER	STOETZER, PETER	0:52,14
2	GER	GUNTHER, FRITSCHÉ	0:56,05
3	HUN	DÉVALD, PÉTER	1:04,71
4	IRL	MALONE, EAMONN	1:37,41

		<b>50m breaststroke</b>	
		<b>TR male</b>	
		<b>super senior</b>	
1	GER	KREILKAMP, PETER	0:40,84
2	HUN	KRUCSÓ , ZSOLT	0:41,09
3	GRE	LEGATOS, GAVRIIL	0:46,17
4	SLO	KRIZKO DUSAN	0:53,07
5	POL	BURSKI, MIROSLAW	1:04,01

		<b>50m breaststroke</b>	
		<b>DY male</b>	
		<b>veteran</b>	
1	GBR	COOKE, RICHARD	0:48,51
2	GER	KROEHNE, ROLF	0:58,53
3	SLO	KOPECKY ROBERT	1:01,11
		<b>adult - super senior</b>	
1	GER	CERANKA, ALEXANDER	0:43,25
2	HUN	SZABÓ, JÓZSEF	0:49,79
3	SLO	GREGORČIČ, SANDI	0:50,61
4	FRA	CARDOSO, FERNANDO	1:12,49

		<b>50m breaststroke</b>	
		<b>DY, TR female</b>	
		<b>veteran - super veteran</b>	
1	HUN	MEDVE, JÁNOSNÉ	0:57,43
2	HUN	SZALAMANOV, GEORGINÉ	1:02,71
3	HUN	SZABÓ, JÁNOSNÉ	1:18,11
4	GER	KUMPE, ANNEMARIE	1:19,14

		<b>50m backstroke</b>	
		<b>DY male senior - s. senior - veteran</b>	
1	GER	MARTINETZ, FRANK	0:42,60
2	GRE	KALLIDIS, DIMITRIS	0:58,52
3	GER	KROEHNE, ROLF	1:01,18
4	GRE	TRIANAFILIDIS, TRIANTAFILOS	1:14,04

		<b>50m backstroke</b>	
		<b>DY and TR female</b>	
		<b>adult - super senior</b>	
1	GER	BAUER, SIMONE	0:44,23
2	HUN	BERENTE , JUDIT	0:53,90
3	HUN	KARSAI , BEA	1:06,15

		<b>100m freestyle</b>	
		<b>TR male adult - s. senior - veteran</b>	
1	GER	KREILKAMP, PETER	1:14,14
2	HUN	GOMBOS, IMRE	1:19,15
3	ESP	SANZ HERNANDEZ, CARLOS	1:39,17
4	SLO	BRIC, SLAVKO	1:58,96

		<b>100m freestyle</b>	
		<b>DY male senior - s. senior - veteran</b>	
1	GER	MARTINETZ, FRANK	1:16,15
2	HUN	Szabó József	1:36,39
3	GBR	COOKE, RICHARD	1:44,82
4	GER	KROEHNE, ROLF	1:50,66
5	GRE	KALLIDIS, DIMITRIS	1:50,66

		<b>100m freestyle</b>	
		<b>TR female</b>	
		<b>adult - senior - super senior</b>	
1	GER	BAUER, SIMONE	1:17,54
2	HUN	BERENTE , JUDIT	1:30,03
3	IRL	DEIRDRE FAUL	1:48,27

		<b>50m butterfly</b>	
		<b>DY, TR male, female adult - senior - s. senior</b>	
1	GER	KREILKAMP, PETER	0:35,02
2	HUN	KRUCSÓ , ZSOLT	0:36,75
3	GER	MARTINETZ, FRANK	0:37,18
4	GER	BAUER, SIMONE	0:37,93
5	HUN	SZABÓ JÓZSEF	0:53,26
6	SLO	KRIZKO, DUSAN	0:54,57
7	HUN	CSONGRÁDI, LÁSZLÓ	1:02,06

		<b>50m freestyle</b>	
		<b>TR male veteran - s. veteran</b>	
1	FIN	KUOTOLA, MAURI	0:38,39
2	GER	GUNTHER, FRITSCHÉ	0:46,12
3	SLO	BRIC, SLAVKO	0:48,31
4	CZE	CIVIN, JOSEF	0:50,08
5	HUN	DÉVALD, PÉTER	0:50,93
6	CZE	CADEC ANDREI	0:53,17

		<b>50m freestyle</b>	
		<b>TR male adult - senior - s. senior</b>	
1	HUN	KRUCSÓ , ZSOLT	0:31,86
2	GER	KREILKAMP, PETER	0:31,90
3	HUN	GOMBOS, IMRE	0:35,47
4	NOR	GJERDE, ERLEND	0:37,90
5	HUN	CSONNGRADI LÁSZLÓ	0:47,35

		<b>50m freestyle</b>	
		<b>DY male</b>	
1	GER	CERANKA, ALEXANDER	0:34,34

2	GER	MARTINETZ, FRANK	0:34,66
3	SLO	GREGORČIČ, SANDI	0:38,55
		<b>super senior - veteran</b>	
1	HUN	SZABÓ, JÓZSEF	0:39,62
2	GRE	KALLIDIS, DIMITRIS	0:45,40
3	GER	KROEHNE, ROLF	0:48,73

		<b>50m freestyle</b>	
		<b>adult - senior - super senior</b>	
1	GER	BAUER, SIMONE	0:34,85
2	HUN	BERENTE , JUDIT	0:39,34
3	IRL	FAUL, DEIRDRE	0:46,57
4	HUN	KARSAI , BEA	0:57,87
5	IRL	HOGAN, ORLA	1:23,86

		<b>100m Breaststroke</b>	
		<b>TR male</b>	
		<b>super veteran</b>	
1	GER	GUNTHER, FRITSCHÉ	2:11,43
2	GER	STOETZER, PETER	2:15,65
3	HUN	DÉVALD PÉTER	2:25,92

		<b>100m Breaststroke</b>	
		<b>TR female</b>	
		<b>senior - super senior - veteran - super veteran</b>	
1	HUN		1:50,91
2	HUN	MEDVE, JÁNOSNÉ	2:05,47
3	IRL	FAUL, DEIRDRE	2:13,97
4	HUN	SZALAMANOV, GEORGINÉ	2:14,04
5	GER	KUMPE, ANNEMARIE	3:05,79

		<b>4 X 50 freestyle</b>	
1	GER	Kreilkamp, Bauer, Ceranka, Martinetz	2:21,28
2	MIX	Cook, Faul	2:54,88
3	HUN	Czakó, Lovas, Gyurkó, Kóros	4:13,08

		<b>4 X 50 medley</b>	
1	GER	Kreilkamp, Bauer, Stötzer, Martinetz	2:48,21
2	HUN 1	Gombos, Medve, Krucskó, Berente	2:58,12
3	HUN 2	Csongrádi, Szalamanov, Szabó J. Schneiderné	3:41,77
4	MIX	Cook, Faul, Presdengast, Gjerde	3:56,15

## TRACK AND FIELD

		<b>100 m Running male</b>	
		<b>TR super veteran, veteran</b>	
1.	HUN	SCHAFF, JÓZSEF	13,56
2.	ESP	MENENDEZ DIAZ, MARIO	14,35
3.	BEL	VAN STAEN, LUCIEN	14,37
4.	ESP	GONI & ARANA JESUS	16,67
5.	IRL	CORMICAN, JOHN	18
6.	GER	CATAKLI, HAYRI	18,84

7.	FRA	FENYO, JEAN-CLAUDE	20,97
----	-----	--------------------	-------

<b>100 m Running male</b>			
<b>DY adult, senior, super senior</b>			
1.	CZE	KOUDELKA, VOJTECH	12,9
2.	GER	CERANKA, ALEXANDER	13,54
3.	GRE	GIANAKOUDAKIS, ALEXANDROS	14,12
4.	GRE	CHATIRAS, STAMATIS	14,35
5.	GRE	KAMOOUTSIS, KOSTAS	16,83
6.	GRE	LOUKAKIS, MICHALIS	21,6

<b>400 m Running male</b>			
<b>TR super senior</b>			
1.	GER	NURLU, NEHAR	60,57
2.	GER	SCHRODT, HELMUT	61,71
3.	FRA	SAINT BLANCAT, ALAIN	66,67
4.	ESP	LACON EXPOSITO, JOAQUIN	72,46
5.	BEL	VAN ISRAEL, GUIDO	73,16

<b>4x100m Relay male</b>			
1.	HUN	SCHAFF JÓZSEF; SÁNDOR JÁNKA; KOVÁCS KRISZTIÁN; BARANYAI ANDOR	52,48
2.	GER	NURLU, NEHAR; WINKEL, CARSTEN; SCHRODT, HELMUT; CERANKA, ALEXANDER	53,45
3.	FRA	SAINT BLANCAT, ALAIN; LEGRAND, DAMIEN; RECOULES, OLIVIER; DEBRAY, LILIAN	56,18
4.	ESP	MENENDEZ DIAZ, MARIO; FRANCO FERNANDEZ , JOSE LUIS; LACON EXPOSITO, JOAQUIN; RUIZ JODAR, MATEO	58,18
5.	CZE	ROMAN, DUNDA; NIDL, JIRI; ZITNY PETR; KOUDELKA, VOJTECH	59,49
6.	IRL	NOLAN, JAMES; GARTLAND, TONY; CLIFFORD, COLM; DOYLE, LIAM	59,72
7.	POL	LEWANDOWSKI, ANDRZEJ; BLECHARCZYK, GRZEGORZ; ZIMNY, GRZEGORZ; SKIBA, MARCIN	60,92
8.	FIN	VIITIKKO, YRJÖ; ESA, TERO; KUOTOLA, MAURI; OJANEN, VILLE	61,28
9.	HUN	KÓRÓDI ISTVÁN; NAGY ZSOLT; LUIB ISTVÁN; VERES CSABA	65,36

<b>Walk race female</b>			
<b>TR veteran</b>			
1.	POL	MURDZEK, KRZYSTYNA	23:22,36
2.	IRL	FINN, MONICA	26:11,93
3.	GER	OßWALD, MONIKA	29:57,43

<b>Ball throw male</b>			
<b>TR super veteran</b>			
1.	POL	GLURA, RYSZARD	52,88
2.	FIN	ESA, TERO	51,55
3.	GER	HIRSCHKA, RUDOLF	43,04

4.	FIN	LAINÉ, RAIMO	41,23
5.	IRL	MALONE, EAMONN	24,48

<b>Ball throw male</b>			
<b>TR veteran</b>			
1.	HUN	BARANYAI , GÁBOR	50,58
2.	FIN	HÄMEENNIEMI, HEIKKI	49,27
3.	GER	WILFRIED, SEXAUER	43,21
4.	CZE	CIVIN, JOSEF	42,53
5.	SLK	ČADEŽ, ANDREJ	37,88

<b>Shot put</b>			
<b>TR veteran, super veteran</b>			
1.	HUN	MÁTYÁS, LÁSZLÓNÉ	8,77
2.	HUN	VIRÁG, LÁSZLÓNÉ	7,05
3.	GER	KUMPE, ANNEMARIE	6,41

<b>Shot put</b>			
<b>DY adult, super senior, veteran</b>			
1.	GRE	TRIANAFILIDIS, TRIANTAFILOS	13,97
2.	GRE	SFAKIANAKIS, PANAGIOTIS	13,36
3.	GER	CERANKA, ALEXANDER	12,39
4.	GRE	ELLATIF, MICHALIS	10,55
5.	GRE	KALLIDIS, DIMITRIS	8,41
6.	GER	WEISS, ROLF	8,08
7.	SLK	ČERNJAK, BOJAN	7,42

<b>Shot put</b>			
<b>TR</b>			
1.	GER	GUNTHER, FRITSCHÉ	10,26
2.	GER	HIRSCHKA, RUDOLF	9,32
3.	SLK	PETRIC, JOŽEF	7,35
4.	IRL	MALONE, EAMONN	6,71

<b>Shot put</b>			
<b>TR</b>			
1.	HUN	BARANYAI , GÁBOR	12,5
2.	FIN	HÄMEENNIEMI, HEIKKI	11,14
3.	CZE	CIVIN, JOSEF	10,73
4.	GER	REUL, WOLFGANG	10,16
5.	GRE	ARKAS, IOANNIS	9,76
6.	BEL	WCIEŃ VAN STAEN	8,4
7.	GER	CATAKLI, HAYRI	7,57

<b>High jump</b>			
<b>TR veteran, super veteran</b>			
1.	BEL	VAN STAEN, LUCIEN	125
2.	FIN	RÄSÄNEN, ASKO	110
3.	GER	WEISS, ROLF	105
4.	GRE	BOGIAKIS, PANAGIOTIS	105

	<b>Long jump</b>		
	<b>TR adult</b>		
1.	GER	CERANKA, ALEXANDER	524
1.	FRA	LEGRAND, DAMIEN	499
2.	HUN	KOVÁCS, KRISZTIÁN	444
3.	CYP	PROTOPAPAS, KYRIACOS	374
4.	IRL	CLIFFORD, COLM	321

	<b>Long jump</b>		
	<b>TR super veteran</b>		
1.	ESP	MENENDEZ DIAZ, MARIO	413
2.	GER	GUNTHER, FRITSCHÉ	396
3.	FIN	ESA, TERO	367

	<b>Long jump</b>		
	<b>DY adult, senior, veteran</b>		
1.	GER	CERANKA, ALEXANDER	524
2.	GRE	CHATIRAS, STAMATIS	458
3.	GER	WEISS, ROLF	323

	<b>800 m Running male</b>		
	<b>TR super senior</b>		
1.	GER	SCHRODT, HELMUT	02:31,92
2.	GER	NURLU, NEHAR	02:32,70
3.	IRL	GARTLAND, TONY	02:33,80
4.	ESP	LACON EXPOSITO, JOAQUIN	02:34,42
5.	FRA	LABREUCHE, JOEL	02:45,55
6.	AUT	BÖHLER, ELMAR	02:56,31
7.	BEL	VAN ISRAEL, GUIDO	03:14,13

	<b>Walk race male</b>		
	<b>DY super senior, veteran</b>		
1.	IRL	WARD, HENRY	27:02,45
2.	GER	WEISS, ROLF	27:37,98

	<b>Ball throw female</b>		
	<b>TR veteran, super veteran</b>		
1.	HUN	MÁTYÁS, LÁSZLÓNÉ	30,42
2.	HUN	VIRÁG, LÁSZLÓNÉ	27,95
3.	GER	KUMPE, ANNEMARIE	23,16

	<b>Ball throw male</b>		
	<b>DY adult, senior, super senior, veteran</b>		
1.	GRE	SFAKIANAKIS, PANAGIOTIS	54,41
2.	GRE	CHATIRAS, STAMATIS	48,24
3.	GER	KRAETSCH, PETER	44,52
4.	GER	KROEHNE, ROLF	38,17

	<b>Ball throw male</b>		
	<b>TR senior</b>		
1.	HUN	NAGY, ZSOLT	65,65
2.	SLK	KUKOVEC, FRANC	62,83
3.	POL	SKIBA, MARCIN	55,68



4.	GRE	MOKKAS, KOSTAS	54,81
5.	HUN	VERES, CSABA	52,86
6.	GRE	MATSKIDIS, ISIDOROS	52,32
7.	GER	WINKEL, CARSTEN	52,08
8.	HUN	SZABÓ, ANDRÁS	50,62
9.	SLK	ZINNER, ALOJZ	41,08

### DART

1.	HUN	Rácz István
2.	SLO	Bojan Cernjak
3.	GER	Peter Kraetsch
4.	HUN	Ruppert László

### CYCLING

<b>Zeitfahren - 6,5 km</b>			
<b>Senior, super senior _ combined category</b>			
1.	ITA	HOFER, MONIKA	12:24,9
2.	GER	BREMER, KATHRIN	13:53,5
3.	IRL	FINN, MONICA	17:11,8

<b>Straßenrennen - 19,5 km</b>			
<b>DY adult, senior, super senior</b>			
1.	ITA	HOFER, MONIKA	00:39,5
2.	HUN	TÓTH, IRMA	00:46,4
3.	GER	BREMER, KATHRIN	00:46,5